

LA CĂPĂRA ROSIE

ORGAN AL COMITETELOR ORĂȘENESC ȘI RAIONAL D. C. D. ARAD ȘI AL SFATURILOR POPULARE ORĂȘENESC ȘI RAIONAL

Arad, anul XXII nr. 655B | 4 pag. 25 bani | Vineri, 24 septembrie 1965.



Apa din adâncuri — o mare bogăție

Fără îndoială, unul din primii indicatori ai nivelului de civilizație îl constituie apa. Dezvoltarea industriei, agriculturii, orașelor etc. este de neconceput fără existența unor mari surse de apă. Câteva date în această privință sînt edificatoare. Pentru producerea unei tone de oțel sînt necesari 250—300 mc de apă. Dacă numai în viitorul cincinal producția de oțel va crește cu aproape 3 milioane tone anual nu-i greu de calculat cu cît va trebui să crească și consumul de apă. În mod asemănător se pune problema și cu celelalte ramuri industriale — chimică, alimentară, ușoară — unde apa este folosită în cantități din ce în ce mai mari, atît în tehnologie, cît și pentru răcire.

O mare dezvoltare va cunoaște în viitorul cinci ani și agricultura. Suprafața irigată în această perioadă va fi de peste 400.000 ha. Direct proporțional va sporii și consumul de apă, dacă ținem seama că pentru irigarea unui hectar de teren arid în perioada de vegetație a culturilor sînt necesari 3000—4000 mc de apă.

Și în orașe se va extinde rețeaua de apă, iar în numeroase localități se vor construi rețele noi de aducțiune. Aceasta înseamnă trecerea de la un consum de 30—40 litri pe zi pentru o familie la

unul de 200—400 litri de apă de fiecare locuitor. Un calcul sumar arată că acest spor al consumului de apă pentru diferite folosințe însumează sute de milioane de metri cubi anual.

De unde se iau și se vor lua aceste mari cantități de apă? Din cele două surse: rîurile și apa subterană. Acestea din urmă, care constituie un nesecat izvor de bogăție și care se găsește din abundență în subsolul țării noastre, i se acordă acum o atenție deosebită. În anul 1961 s-a trecut la organizarea rețelei hidrogeologice de stat, care are ca scop cercetarea în mod științific a apelor subterane de mică și de mare adîncime. În felul acesta, prin intermediul rețelei de posturi hidrogeologice — fiecare post avînd 1—18 foraje — se obțin date prețioase privind variația nivelului debitului, temperatura și compoziția chimică a apelor subterane pe întreg cuprinsul țării. Tot cu ajutorul rețelei de posturi hidrogeologice se obțin date certe privind grosimea straturilor de apă, întinderea lor, precum și o serie întreagă de caracteristici care, la un loc, dau posibilitatea calculării imensei rezerve de apă subterană și exploatarea ei în mod rațional. În prezent, rețeaua de posturi hidrogeologice constă din aproape 700 de foraje executate în Lunca Dunării, Lunca Bistriței și în Bărăgan.

Deși încă, rețeaua hidrogeologică este în curs de dezvoltare.

MARIN ROTĂRU

(Continuare în pag. a III-a)

PE OGOARE

Se recoltează porumbul

Tempul călduros al acestui sfîrșit de toamnă a favorizat grăbirea coacerii porumbului, care pînă nu de mult era încă verde. În lan. Aceasta a făcut ca lucrările din campania agricolă de toamnă să li se adauge de pe acum o nouă acțiune, așteptată de alții cu nerăbdare

de către oamenii muncii de pe ogoare, și anume recoltatul porumbului. În cooperativelor agricole de producție din raion, bunăoară, plină niarși seară porumbul pentru boabe a fost recoltat de pe o suprafață de 1091 ha. Suprafețe mai mari au fost recoltate la Seceni — peste 200

În ziarul de azi:

■ Mai multă preocupare pentru înviorarea activității culturale

Pagina a II-a

■ Creșterea șeptelului și a producției animale

Pagina a III-a

■ Situația din Bolivia se menține gravă

Pagina a IV-a

La Uzinele de vagoane

AL 4000-lea BOGHIU

În aceste zile în toate secțiile și atelierelor Uzinelor de vagoane se lucrează din plin pentru realizarea și depășirea sarcinilor de plan pe luna septembrie. În secția boghiuri procesul de producție nu se oprește nici ziua, nici noaptea.

Strungurile, rabotezele, mașinile de rectificat, minunile de oameni destoinici prin mișcări sigure și precise, dau naștere la diferite reperi care formează boghiurile vagoanelor de marș și călători.

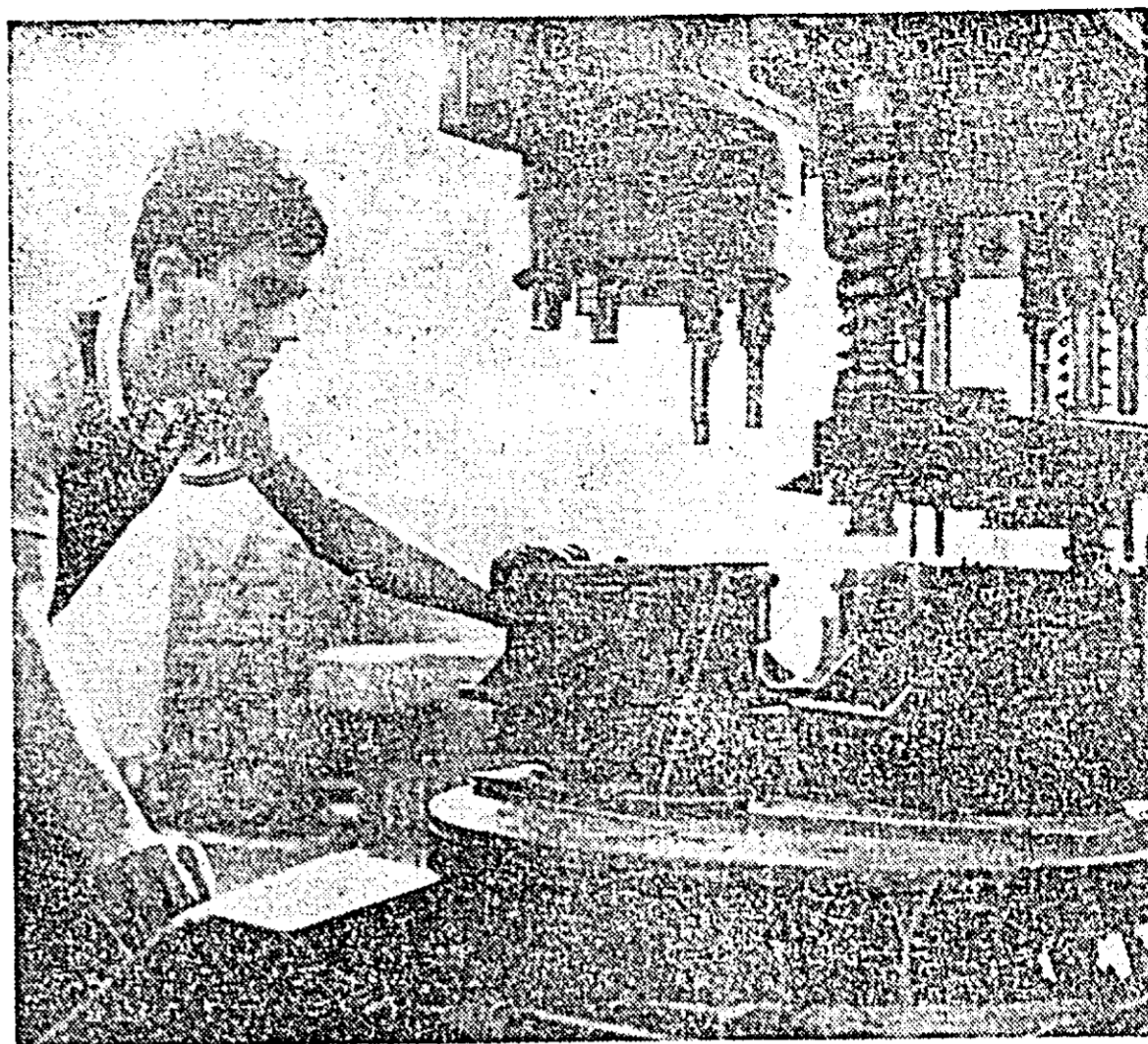
În această dimineață de toamnă am găsit membrii brigăzii de lăcătuși de la montaj boghiurile finale, în frunte cu comunistul Victor Căncio, lucrînd ca niciodată. Sirena anunșase încetarea lucrului pentru schimbul de noaptea. Dar membrii brigăzii nu se îndurau să plece. Roșile cu cutiile de uns, levierele verticale, axele triunghiulare erau montate cu mare repezițiune și precizie de lăcătuși ca: Gheorghe Cora, Nicolae Luca și Ilie Buhai. O scurtă comandă a podului rulant, o întoarcere sigură și un nou boghiu O.O.R. era gata montat pentru a fi livrat secției finisaj.

Serviciul CTC de la final dă drum liber boghiului: „Bun pentru a rula pe magistralele de oțel ale patriei”.

Mîndru de succesele obținute de această brigadă din secția boghiuri, tovarășul Victor Căncio mi-a spus că, datorită bunelor organizări a muncii și lucrînd cu abnegație în această dimineață, brigada de la montaj boghiurile finale a reușit să livreze secției finisaj cu două zile mai de vreme cel de al 4000-lea boghiu O.O.R.

Pe fețele membrilor brigăzii se putea citi satisfacția datoriei împlinite. Lăcătuși montatori ca Pavel Jurcă, Aurel Birta, Ștefan Reithofer, Gheorghe Cora, Nicolae Luca, Iosif Csomor, Ilie Buhai și alții sînt mîndria brigăzii. Realizarea a peste 30.000 lei economit pe ultimele 6 luni prin folosirea judicioasă a lubrifiantilor, vine să confirme din plin strădania și hărnicia membrilor brigăzii. Brigada de la boghiuri este hotărîtă ca și pe mai departe să muncească cu mult elan pentru respectarea angajamentului luat, livrînd secției finisaj boghiuri de bună calitate și la timp.

GHEORGHE BURDAN, muncitor



Cu multă îndemnare lucrează tovarășul Ilie Roman din secția boghiuri a Uzinelor de vagoane, evidențiat în întrecerea socialistă, la gaurirea cutiilor de grăsime de la osiile vagoanelor.

Continua perfecționare a produselor uzinei

În dezvoltarea sa Uzina de strunguri a parcurs un drum ascendent. În primul an de existență ea producea un sortiment variat de produse. Pe măsură ce în ramura constructoare de mașini au apărut noi uzine, a intervenit posibilitatea specializării, uzina din Arad fiind profilată ca uzină producătoare de strunguri.

O dată cu aceasta au putut fi create condiții din ce în ce mai favorabile în sensul de a ridica produsele uzinei. La nivelul produselor similare existente pe piața mondială, pentru a realiza acest obiectiv, colectivul uzinei s-a preocupat permanent de proiectarea unor produse cu performanțe din ce în ce mai ridicate, de proiectarea și modernizarea strungurilor existente, asigurarea procesului de fabricație cu o precizie tehnologică care să permită realizarea strungurilor la un nivel calitativ tot mai ridicat etc. O contribuție de seamă a avut preocuparea permanentă pentru ridicarea calificării muncitorilor și crearea unei opinii de masă în ceea ce privește dorința ca

● Marca fabricii — o chestiune a întregului colectiv ● În pas cu progresul rapid al tehnicii ● Performanțele pot fi îmbunătățite, produsul I se pot adăuga calități noi ● Masele plastice în construcția de strunguri ● Colaborare strînsă cu institutele specializate ● În perspectivă: tipizarea produselor.

marca fabricii să constituie o garanție a calității atît pentru beneficiarii interni, cît și externi. Dacă pînă în anul 1960, uzina producea doar două strunguri de serie și anume S3 și S6, ambele avînd la bază licențe străine, după această dată serviciile de concepție din uzină au deus, eforturi susținute pentru modernizarea produselor existente pentru ca ele să țină pasul cu progresul rapid pe plan mondial în această ramură, și în special s-au orientat spre proiectarea integrală a o serie de produse noi, care prin performanțele lor se situează la nivelul produselor similare străine. Astfel, în anul 1961 a fost omologat strungul SN 400, primul strung de serie care avea la bază documentația Intocmită în uzină — strung care și în prezent constituie produsul de bază al uzinei. Numai un an mai tîrziu are loc omologarea unui nou strung proiectat integral în uzină și anume strungul SN 250 la proiectarea căruia s-au avut în vedere o serie de principii noi în construcția de mașini: ca: lucrări ridicate, cutile de viteză divizată etc. Tot în anul 1962 are loc asimilarea altor trei produse și anume prototipurile strungurilor SN 630, SN 800 și SA 200. Astfel, numărul sortimentelor a crescut de la 2, cît era în 1960, la 6 în 1962.

Desi în domeniul strungurilor revolver în uzină nu existau precedente, colectivul de muncă a reușit ca încă în anul 1963 să omologheze prototipurile strungurilor revolver cu ax orizontal SRV 40 și cu ax vertical SRV 40, iar în anul 1964 au fost omologate alte două prototipuri din această familie și anume strungurile SRO 25 și SRV 25. Realizarea acestor familii de strunguri revolver constituie un succes pentru constructorii de strunguri din Arad și o mare realizare a industriei noastre constructoare de mașini. Dobate cu posibilitatea de a lucra la turajii mari, comenzi centralizate pînă utilizarea cuplajelor electromagnete, posibilitatea de a preselecta turajii și avansurile, dispozitive de alimentare și strîngere acționate hidraulic și o formă arhitectonică modernă, aceste strunguri rivalizează cu mașinile similare din țări cu tradiție în acest domeniu.

S-a realizat astfel un succes de seamă pentru uzina noastră: toate strungurile produse astăzi de uzină au la bază documentația Intocmită exclusiv în țară.

Desigur că o dată cu omologarea prototipurilor, nu a încetat preocuparea colectivului de muncă din uzină pentru îmbunătățirea performanțelor și a calității noulor produse. Astfel, la produsele SN 320 și SN 400 au fost aduse îmbunătățiri privind eliminarea scurgerilor de ulei, acționarea pompei de apă etc. din cu-

la 6 în 1962.

Ing. PETRU VOLENTICOR, din serviciul constructor, șef al Uzinei de strunguri

(Continuare în pag. a III-a)

Să intensificăm semănatul

În prezent în toate cooperativelor agricole de producție din raionul nostru se lucrează la semănatul grîului. Pînă în seara zilei de miercuri, s-au însămînțat cu grîu și seacă 7.724 ha, adică 21 la sută din plan. Frunțase sînt cooperativelor agricole de producție „Flacăra” din Șeitin, cele două din Nădlac precum și cea din Peregry Mare unde s-a însămînțat pînă acum oca jumătate din suprafața planificată. Mari suprafețe sînt însămînțate și la Felnaș.

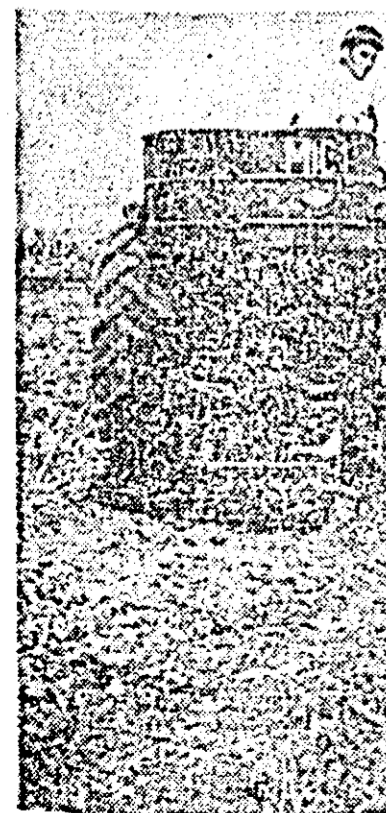
Covășinț, Frumuseni, Horla, Malot, Zădăreni și altele. În schimb s-a însămînțat puțin la Zimandul Nou, Variășul Mare, Crușeni, Sîmpetru German, Mănăștur și Fiscuț, unde s-a lărgănit de la o zi la alta începerea semănatului. Acum, după ce însămînțările au început în toate unitățile, este necesar ca lucrările să fie intensificate, astfel ca să se atîngă viteza zilnică de 4000—4500 ha însămînțate pe zi cît s-a planificat pe raion.

La Vladimirescu Freamăt de toamnă

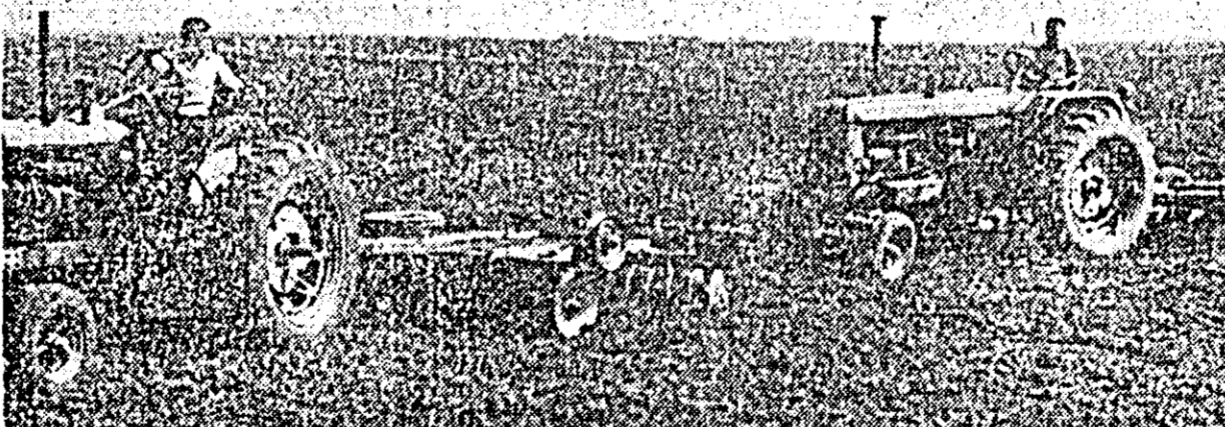
Toamna a intrat pe deplin în drepturile sale și în comuna Vladimirescu. Ogoarele freamătă din nou de lărușul muncii, care în acest anolimp este mai intensă ca în orice altă perioadă a anului. Holdetele întinse, pe care s-au copt porumbul și alte culturi de toamnă primesc culegătorii care string rodul bogat, ori pe cei care lucrează la eliberarea terenului spre

a și pregătii pentru însămînțarea cu păioase de toamnă. Pînă miercuri seara cooperativii din Vladimirescu au și recoltat porumbul de pe 32 ha, acțiunea continuînd cu și mai multă intensitate în zilele următoare.

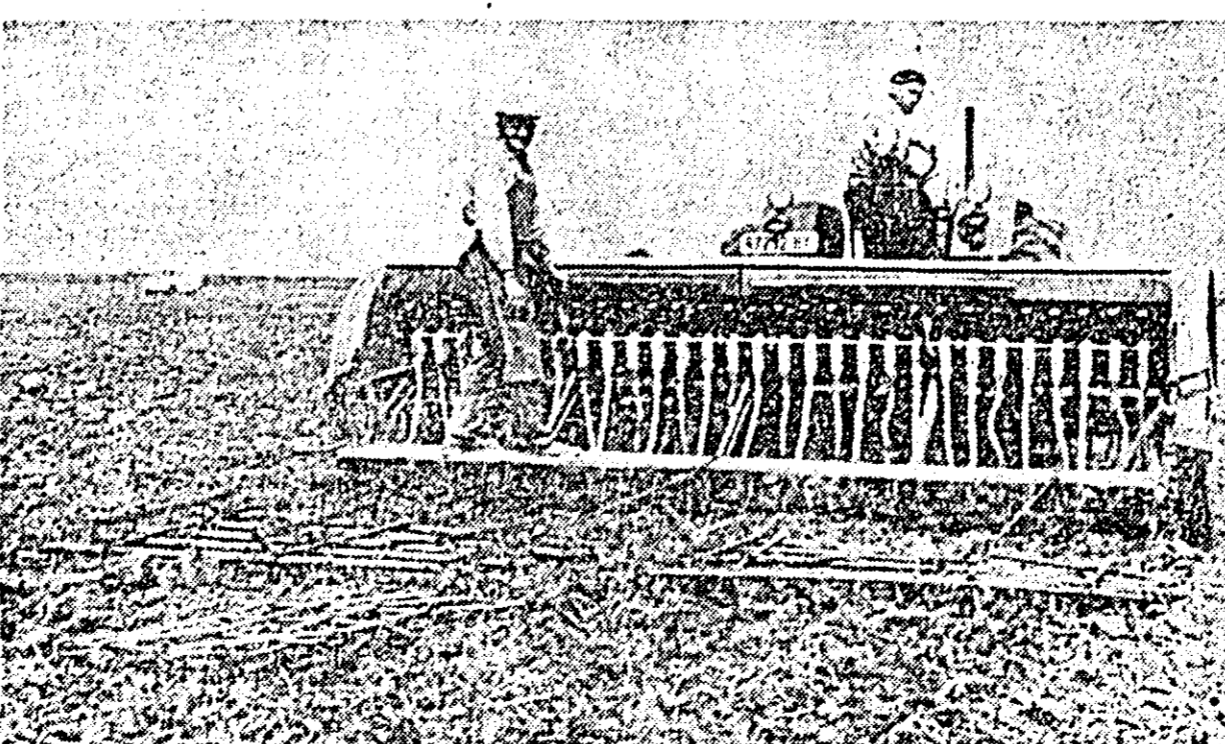
Cooperativii din Vladimirescu sînt preocupați de obținerea unor producții cît mai mari în anul viitor. În acest scop fertilizează terenul ce urmează să fie însămînțat cu grîu, atît cu îngrășăminte chimice cît și cu îngrășăminte naturale. Cu îngrășăminte chimice, bunăoară, au fost pînă acum fertilizate 140 ha cu 26 tone. Respectînd indicațiile primite de la consiliul agricol orășenesc, cooperativii din Vladimirescu au pornit, îndată ce timpul a permis, la semănatul orzului și a grîului. Orzul a și fost însămînțat pe întreaga suprafață, iar grîul pe 151 ha, cooperativă agricolă de producție din Vladimirescu situîndu-se astfel printre unitățile frunțase pe ocaș în această acțiune.



Cooperativii din Vladimirescu și-au propus să obțină în anul viitor o recoltă sporită de grîu. De aceea ei acordă acum toată atenția fertilizării solului. ÎN CLISEU: se împrăștie îngrășăminte chimice.



Pentru a asigura un bun pat germinativ semințelor, la cooperativa agricolă de producție din Vladimirescu se lucrează din plin la discuirea terenului.



Orzul a fost semănat pe întreaga suprafață, iar acum se desfășoară semănatul grîului. Tractoriștii lucrează din plin, pentru a efectua această lucrare în condiții optime acum cît timpul este favorabil.

In Capitală s-a deschis

Expoziția construcției economice a Republicii Populare Chineze

În Capitală, în pavilionul din Parcul Herăstrău, s-a deschis joi la amiază Expoziția construcției economice a Republicii Populare Chineze.

La festivitatea inaugurală au participat tovarășii Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnăraș, precum și Bujor Alimășan, Gheorghe Ciocâră, Cornel Onescu, Roman Moldovan, Ion Marinescu, Mihai Marinescu, Bucur Șchiopu, miniștri, membri ai conducerii unor ministere și instituții centrale economice, ai organizațiilor centrale economice, ai organizațiilor obștești, ziaristi români și străini, un numeros public. Erau de față șefi ai misiunilor diplomatice și alți membri ai corpului diplomatic. Au luat parte, de asemenea, membrii delegației guvernamentale a RP Chineze, care vizitează țara cu acest prilej. Au fost înțonate imnurile de stat ale Republicii Socialiste Ro-

mânia și Republicii Populare Chineze. Conducătorul delegației guvernamentale chineze, Cian-Lin-ci, ministrul Industriei cărbunului, a roștit cuvîntarea inaugurală.

A răspuns Victor Ionescu, președintele Camerei de Comerț a Republicii Socialiste România. La invitația organizatorilor, tovarășul Ion Gheorghe Maurer a făcut panglica inaugurală a Expoziției, în aplauzele asistenței. În continuare, a fost vizitată expoziția. Directorul Expoziției, Cian-Hua-dun, prim-vicepreședinte al Consiliului chinez pentru dezvoltarea comerțului internațional, și ceilalți organizatori au dat explicații. În încheierea vizitei, tovarășul Ion Gheorghe Maurer a felicitat pe organizatori, avînd cuvinte de înaltă apreciere la adresa expoziției. (Agerpres)

Lucrări din domeniul botanicii și geografiei

Sunt în curs de difuzare în țară volumele de comunicare în domeniul botanicii și geografiei...

J. H. Pestalozzi: „TEXTE ALESE”

(Studiu introductiv, traducere, note și comentarii de IOSIF ANTOHI) E.D.P. 1965, 310 p.

„Gertruda”, lucrare în care Pestalozzi expune viața poporului...

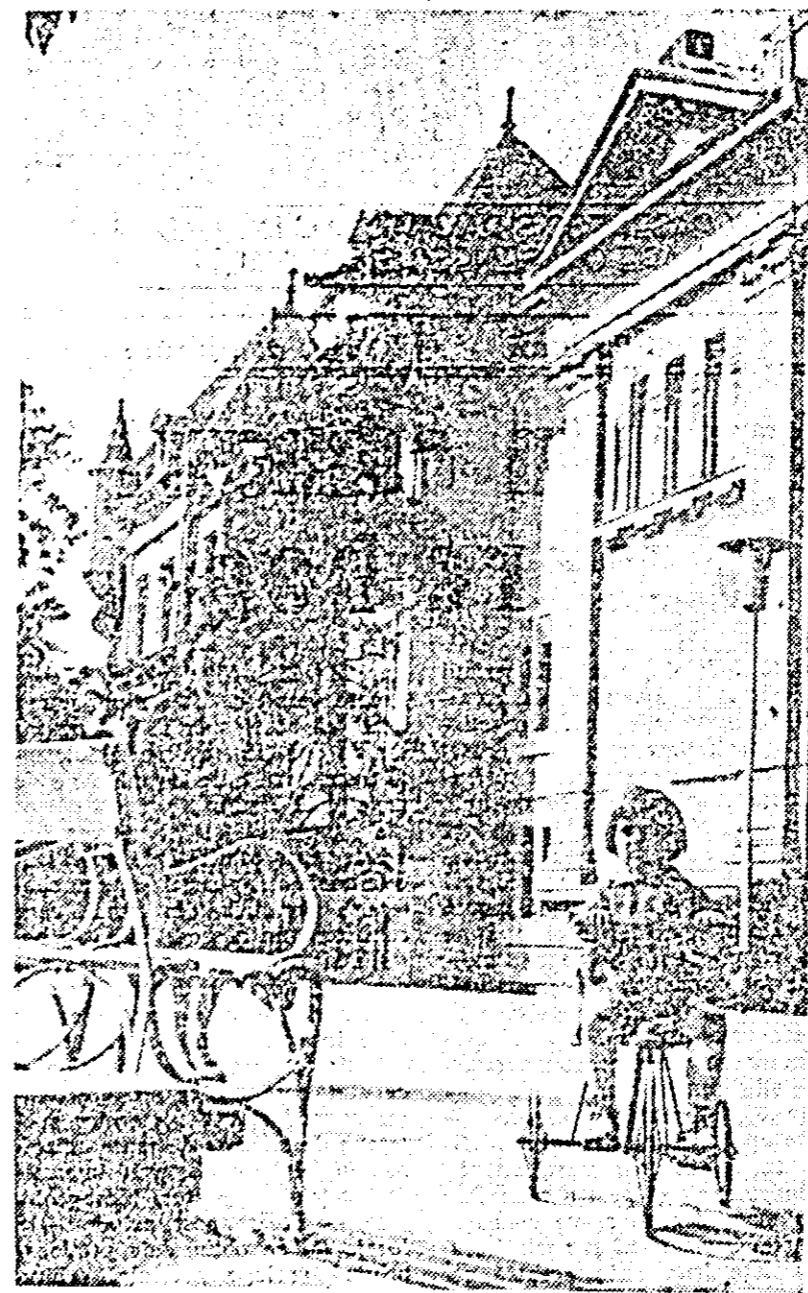
NOTE DE LECTOR

Înzăță Gertruda copiii este considerată — și pe bună dreptate — opera de căpetenie a lui Pestalozzi.

„Scrisorilor” se poate desprinde cu ușurință firul roșu al gândirii și activității marelui pedagog...

Culegerea de texte este precedată de un amplu și documentat studiu semnat de I. Antohi...

ION DRĂGAN Lector universitar



Zi însorită de toamnă pe malul Mureșului.

Foto: T. NICORA

RADIO

Vineri, 24 septembrie PROGRAMUL I

10.00 Buletin de știri. 10.03 Teatru la microfon „Nunta însingurată” de Federico Garcia Lorca...

PROGRAMUL II

10.00 Poemul simfonic „Serbări române” de Respighi. 10.30 Formații vocale și instrumentale de muzică ușoară...

PROGRAMUL I

11.00 Muzică corală. 11.15 Cvartetul în Mi bemol major de Marjan Negrea...

PROGRAMUL II

13.00 Buletin de știri. 13.03 Melodiile ecranului. 13.39 Soliști români de operă...

TELEVIZIUNE

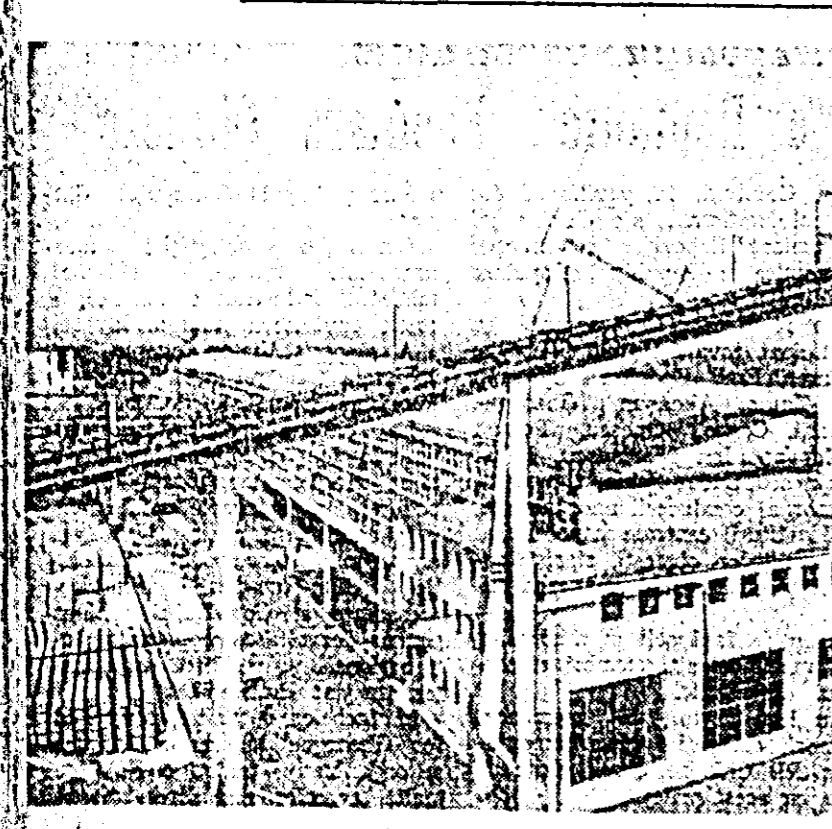
VINERI, 24 SEPTEMBRIE 19.00 Jurnalul televiziunii. 19.20 Pentru tineretul școlar „Vă place muzica?”...

Mai multă preocupare pentru înviorarea activității culturale

Într-o scrisoare sosită la redacție, un grup de tineri din comuna Macea își exprimă nemulțumirea față de activitatea căminului cultural...

PE URMELE UNEI SCRISORI

Din când în când se organizează spectacole sau acțiuni culturale-educative de masă...



Imagine a uclă din halele întreprinderii de Prefabricate din beton — Roman.

Joc internațional de fotbal

VAGONUL-MOTOR DESSAU 0:1 (0:0)

Numerosi iubitori ai sportului din orașul nostru au urmărit ieri după amiază întâlnirea internațională de fotbal dintre echipele Vagonul și Motor Dessau...

După reluare oaspeții atacă mai insistent, practicând un joc mai hotărât. În această parte el însuși și unicul gol al partidului...

CINEMATOCRAFE

MUREȘUL: „Săritură în întuneric”. În completare: „Zilele Sighisorei”. Orele: 10, 14.30, 16.30, 18.45, 21.

MUZEE-EXPOZITII

Muzeul regional Arad poate fi vizitat duminică, marți și vineri între orele 10—13 și 16—19...

COMITETUL DE CULTURĂ ȘI ARTĂ AL ORAȘULUI ARAD

Comisia pentru răspunderea cunoștințelor științifice ANUNȚA deschiderea Universității populare a orașului Arad

la data de 1 octombrie 1965 cu următoarele cursuri: — Româna socialistă — Tineretul și viața contemporană

Primele cantități de vin din noua recoltă

La centrele de vinificare din cunoscutele podgorii ale Galatilor, Dobrogi, Ploieștilui și Otenel, au fost obținute primele cantități de vin din noua recoltă de struguri.

TIMPUL PROBABIL

Centrul meteorologic Arad comunică: Azi, 24 septembrie, vremea se menține frumoasă cu cerul puțin noros ziua...

INTREPRINDERE DE CARIERE ȘI BALASTIERE ARAD angajează:

1 șef de serviciu producție (inginer minier) 2 ingineri principali (minier, constructor sau mecanic)

Școala tehnică comercială din Arad primește candidații pentru concursul de admitere

care va avea loc între 24—30 septembrie 1965. Școala pregătește contabilii pentru comerț — durata de studiu este de 2 ani.

INTREPRINDERE REGIONALA AGROSEM vinde fără repartiție stoloni de căpșuni

pentru plantările de toamnă, din cele mai valoroase soluri. la preț de 10 bani cu amănuntul și 9 bani cu ridicata.

Avantaje oferite de economisirea la CEC

Pentru majoritatea populației din țara noastră, sint bine cunoscute instrumentele de economisire și avantajele multiple pe care acestea le oferă depunătorilor.

Pe lângă garantarea de către stat a sumelor economisite la CEC, depunătorii pot dispune după dorință de economiile bănești realizate, putând efectua restituiri atât la unitățile emittente cât și la orice unitate CEC din țară. De asemenea, beneficiază pentru sumele depuse de dobânzi, câștiguri în bani, dobândă și câștiguri în obiecte sau dobândă și câștiguri în autoturisme.

Alături de celelalte instrumente de economisire, libretul CEC cu dobândă și câștiguri în autoturisme s-a dovedit a fi deosebit de avantajos. Astfel, pe lângă dobânda de 2 la sută, din momentul depunerii a realizat pe o asemenea libret soldul de 5000 lei cu o vechime de un trimestru, libretul respectivă trimisă trimestrial la trageri la solicitării acestor librete de economisiri având posibilitatea să câștige autoturisme de diferite mărci ca: Trabant 601, Trabant combi, Fiat 600 D, Fiat 850, Fiat 1100 D, Fiat 1100 D Familiar, Fiat 1300, Moskvici 408.

Numerosi depunători din orașul și raionul Arad au câștigat pe asemenea librete autoturisme de diferite tipuri și mărci. Astfel, numai la finele trimestrului II, 1965, au ieșit câștigătoare în raionul nostru un număr de 5 autoturisme diferite după cum urmează: A câștigat un autoturism Moskvici 408 Lucia Ardeanu din Arad, Fiat 600 D Alexandru Tornean din comuna Șelina, Trabant Combi Ioan Budassek din Arad și cîte un trabant 601 Francisc Olah din Arad și Carol Kovacs din comuna Pecica.

Pentru depunătorii și întreaga populație din raionul nostru este important de știut că toate libretul CEC cu câștiguri în autoturisme pe care se va realiza până la data de 30 septembrie 1965 suma de 5000 lei, vor participa în viitor la toate tragerile trimestriale, începând cu tragera pentru trimestrul IV, 1965, care va avea loc în luna ianuarie 1966.

Acestea sint cîteva din multiplele avantaje pe care le oferă economisirea la CEC și care îi slau la dispoziție fiecărui cetățean.

I. GRUJONU,
In drumător de operativitate
la Casa raională CEC
Arad



In secția tapițerie a întreprinderii de produse finite din lemn lucrează mulți tineri. Unul din cei mai harnici dintre aceștia, care se evidențiază prin lucrări multe și de calitate, este tânărul Pavel Florian.

IN FOTOGRAFIE: tov. Pavel Florian, la locul său de muncă.

Continua perfecționare a produselor uzinei

(Urmare din pag. 1-a)

12 la sută. Desigur că o contribuție importantă la realizarea acestor obiective revin și colectivului de muncă al Uzinei de strunguri din Arad. Dezvoltarea impetuoasă a industriei țării noastre și preocuparea tuturor întreprinderilor beneficiare din țară pentru mărirea productivității și reducerea prețului de cost, impun trecerea la o nouă treaptă în fabricația uzinei noastre și anume la proiectarea și execuția strungurilor de precizie și a strungurilor specializate. În acest sens în uzină au și fost efectuate studii tehnico-economice pentru realizarea într-o formă perfecționată a strungului SN 320, ca primă etapă, urmînd ca pe baza experienței, în etapa următoare să se proiecteze integral un nou-strung de precizie.

Tot în fața de studii tehnico-economice terminat se află un strung la a cărui proiectare se vor utiliza o serie de subsansamble de la strungul SN 250, ceea ce va constitui o contribuție la acțiunea de tipizare începută în uzină, o dată cu realizarea strungurilor revolver. În curs de proiectare mai este și un strung la dotarea căruia se va ține seama de cele mai actuale și moderne soluții în construcția de mașini ca: utilizarea de cuplaje electro-

magnetice, avans rapid, ungere prin pulverizare, cutie de viteze divizată, acționări hidraulice etc. În anul care urmează va fi terminată și dusă la bun sfârșit o inițiativă valoroasă în cadrul uzinei și anume aceea de tipizare a produselor, prin tipizarea și unificarea subsansamblerilor și a reperelor. Această tipizare prezintă o serie de avantaje atât pentru întreprinderea noastră cât și pentru beneficiarii, conducînd în ultima instanță la ridicarea productivității muncii, reducerea prețului de cost al strungurilor și îmbunătățirea calității.

De o atenție sporită se va bucura în următorii ani acțiunea de înlocuire a metalului cu mase plastice, ceea ce, pe lângă economia de metal, va asigura un aspect mai plăcut al strungurilor și va crește desigur și eficiența economică.

Avem convingerea că colectivul nostru de muncă va reuși să rezolve toate aceste teme, din ce în ce mai numeroase și complexe. O garanție în acest sens o constituie faptul că strungurile purtînd marca uzinei din Arad se exportă în 35 de țări din Europa, Asia, Africa, printre care se află și țări cu tradiție în construcția de mașini.

Apa din adîncuri — o mare bogăție

(Urmare din pagina 1-a)

gică și-a adus contribuția la rezolvarea unor importante probleme pentru economia națională și pentru știință. Observațiile și studiile făcute cu ajutorul forajelor executate în Lunca Dunării au contribuit și contribuie din plin la elaborarea și executarea vaselor lucrări de desecare și irigații ce se fac în această zonă a țării. Tot pe baza concluziilor obținute cu ajutorul acestor foraje s-au putut da soluții pentru alimentarea cu apă din subteran a orașelor Turnu Măgurele, Oltenița, Zimnicea și Călărași.

Dar amploarea și numărul problemelor la care trebuie să dea răspuns rețeaua hidrogeologică nu se opresc aici. Creșterea suprafețelor irigate reclamă studii și cercetări complexe cu privire la cantitatea de apă necesară irigațiilor diferitelor tipuri de sol în diferite zone ale țării, a cantității de apă ce se pierde pe aceste terenuri prin evaporare și infiltrație, adîncimea la care se află apa freatică, structura și compoziția chimică a straturilor inferioare, lucrările ce trebuie făcute pentru a se evita săr-

turarea terenurilor irigate etc.

Pentru a obține răspunsuri la asemenea probleme, rețeaua hidrogeologică va crește continuu, împinzînd întreaga țară. Anul acesta, la Cîlărași, în regiunea Ploiești a început să funcționeze prima stațiune de cercetări hidrogeologice cu caracter complex. Este poate cea mai originală stațiune de cercetări ce poate fi văzută. Așezată în zona de lunca, între râurile Buzău și Cămăruș, ea are o suprafață de circa 300 km pătrați și prezintă o mare varietate de ape subterane, care în bună parte au determinat sărăturarea terenului pe suprafețe întinse. Aici, cercetătorii din Institutul de studii și cercetări hidrogeologice fac experiențe și cercetări complexe pentru a pune bazele unor metode de cercetare a apelor subterane, specifice condițiilor naturale de pe teritoriul țării noastre.

În acest fel, cu ajutorul rețelei hidrogeologice și al studiilor și cercetărilor, apa din adîncuri, gospodărită și folosită pe baze științifice, devine o adevărată avarie a țării.

Paste planul primelor două decade

Continuînd șirul succesorilor obținute, muncitorii, îngrînii și tehnicienii din secțiile fabricii „7 Noiembrie” au obținut și în luna septembrie importante realizări.

Astfel, ca urmare a însușirii cu care se desfășoară întrecerea socialistă, planul primelor două decade ale lunii a fost realizat și chiar depășit la unele sortimente. Peste sarcinile de plan din această perioadă, colectivul fabricii a dat 1,5 vagoane de splrit, 4 vagoane de drojdie comprimată și însemnate cantități de diferite băuturi.

Întrecerea socialistă continuă cu aceeași însușire, muncitorii fiind hotărîți să obțină noi succese în munca lor.

Creșterea șeptelului și a producției animale

În documentele celui de al IX-lea Congres al PCR cu privire la dezvoltarea zootehniei, se prevede ca pînă la sfîrșitul anului 1970 numărul bovinelor să ajungă la circa 5.000.000, din care al vacilor la 2.500.000, numărul porcinelor la peste 6.500.000 și al oilor la circa 13.000.000. În realizarea acestor sarcini, un rol deosebit de important îl revine și Trustului Gostat Arad. În ultimii ani, fermele zootehnice din cadrul acestui trust și-au dezvoltat simțitor efectivul de animale, ridicîndu-se în prezent la 17.831 taurine din care 6.162 vaci cu lapte, la 52.674 porcine din care 4.191 scroafe și 27.617 ovine din care 13.100 oi fătoare.

Paralel cu creșterea numărului a efectivului de animale, colectivele de muncă din fermele zootehnice ale trustului s-au strădui să sporască continuu și producția acestora. În prezent producția pe cap de vacă furajabilă a atins 2044 litri. De la începutul acestui an și pînă la data de 31 august producția totală de lapte a ajuns la 121.605 hectolitri, din care s-au livrat statului 109.000 hectolitri. S-a mai livrat către stat 94 tone lînă. O creștere simțitoare s-a înregistrat și în sectorul avicol, unde numărul total al păsărilor a ajuns la 599.717 din care găini douătoare 188.766 bucăți. Veniturile realizate în zootehnie în cele 8 luni din acest an se ridică la peste 103 milioane lei.

Punînd accent pe dezvoltarea fermelor de animale, unitățile din cadrul trustului au reușit ca pînă la sfîrșitul lunii august în loc de 3.529 tone carne cît s-a planificat, să realizeze 3.673 tone. În ultimile luni s-au înregistrat rezultate bune și în ce privește sporul de îngrășare. La porcul, de pildă, sporul de îngrășare a atins 270 grame cu un consum de 4,7 unități nutritive pentru kilogramul de spor, la porcii puși la îngrășat sporul a ajuns la 475 grame cu un consum de 5 unități nutritive, la taurine 866 grame cu 7,1 unități nutritive consumate, iar la complexul de

la Nădlac s-a înregistrat un spor de îngrășare la bovine de 886 grame cu 6,1 unități nutritive.

Se știe că pentru mărirea șeptelului și sporirea producției animale, un rol important îl are asigurarea bazei furajere. În acest sens în fermele zootehnice din GAS Ceala, Ulvișii, Vladimirescu, Nădlac, Orțișoara și altele de pe raza Trustului Gostat Arad, în perioada actuală se lucrează intens la asigurarea unor cantități industriale de furaje. Astfel, s-au strîns însemnate cantități de înmuri cultivate și naturale, s-a înloszat peste 17.000 tone porumb și s-au depozitat pale pentru așternuturi în cantitate de 24.600 tone. În centrul atenției conducerei Trust-

Realizări ale Trustului Gostat Arad

tului Gostat Arad slau și pregătirea în vederea iernii. În această direcție, recent s-a terminat la GAS Semeș un grajd cu o capacitate de 100 vaci, la GAS Vinga este în curs de amenajare un spațiu de cazare pentru 200 vaci și 250 vîței. De asemenea, în adăposturile pentru porci au început lucrările de pregătire pentru iarnă ca: instalarea becurilor infraroșii necesare pentru creșterea porcelor, lucrări de etanșări la maternitățile și dublarea ferestrelor, transportul palelor de așternut în apropierea grajdurilor, instalarea cazanelor pentru încălzitul apei etc.

Toate aceste măsuri luate din timp, cît și asigurarea în continuare a fermelor zootehnice cu furaje de bună calitate și în cantități suficiente, vor asigura obținerea și pe mai departe de producții mari de carne și lapte.

Măsurile luate în vederea creșterii șeptelului și a producției animale vor permite unităților din cadrul Trustului Gostat Arad să contribuie cu succes la îndeplinirea sarcinilor stabilite de Direcțiile Congresului al IX-lea al partidului privind dezvoltarea agriculturii, pentru întărirea continuă a gospodăriilor agricole de stat.

I. DARUZA



Zi de zi, vacile cooperativei agricole din Aluniș sint scoase la pășune, unde găsesc o hrană îmbelsugată. IN CLISEU: o parte a efectivului de vaci sint îndrumate spre pășune.

O analiză temeinică

Zilele trecute la Fabrica „Tricolor roșu” a avut loc ședința grupei sindicale nr. 33 din secția circulației tricotate, schimbul C. La ședință au luat parte muncitorii din schimb, maestrul și ajutorii de mașini, precum și delegații comitetului sindical. S-au prezentat două referate unul pe linie de producție, în care maestrul de schimb Sandor Anton a analizat activitatea colectivului său, iar al doilea, prezentat de organizatorul grupului sindicale Stancu Ioan,

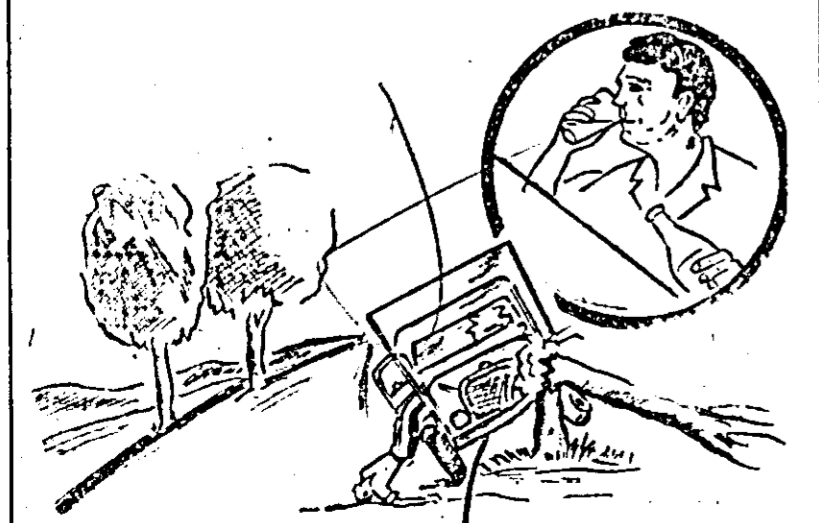
a vorbit despre activitatea sindicală în sprijinul producției. Din referatele prezentate a reieșit că în cursul lunii august și în luna septembrie muncitorii din acest schimb au contribuit din plin la realizarea sarcinilor de plan precum și la economisirea de ace și obținerea de tricot de calitate superioară.

Planul de calitate a fost realizat în medie cu 93 la sută față de planul de calitate de 82 la sută. Tot în cursul acestei luni muncitorii din această grupă au eco-

nomisit 29.300 bucăți ace de tricotat. S-au remarcat în mod deosebit fiind evidențiatii la locul de muncă: Ecaterina Brebar, Ioan Stancu, Ioan Andea, Dumitru Holțaran, Maria Paladiuc, Magda Schvertoffer, Nicolae Popa, Francisc Kohn și mulți alții.

Din discuțiile purtate a reieșit însă un aspect de care conducerea secției trebuie să țină seamă și anume că trebuie întărită disciplina muncii, asigurîndu-se respectarea ei de către toți membrii grupei. MARIA FILO, cresp.

CUM CIRCULĂM?



Conducători auto! Nu vă urcați la volan după ce ați consumat băuturi alcoolice. Acest lucru vă poate periclită viața voastră și a celor din jur.

ÎN FAȚA HĂRTII

Burundi — țara munților vii

Văzut din avion, lacul Tangani- ca, care formează granița de sud-vest a regatului Burundi, seamănă cu un crocodil uriaș, moțînd în soare.

Aici, în Burundi trăiesc trei grupuri etnice: batutsi, bahutu și batwa. Batutsi sint crescători de vite. Înălți, zvelți, cu pielea bronzată, cu trăsături regulate, batutsi aparțin rasei etiopiene; se presupune că au apărut în Africa Centrală aproximativ înainte de sec. XV sau chiar în secolul al XV-lea. Bahutu sint agricultori. De statură mijlocie, înesați, ei aparțin naționalității bantu. Mici de statură, adevărați pigmei, batwa trăiesc în păduri, se îndeletnecesc cu vînatorea, pescuitul, fierăria. Ei reprezintă ceva mai mult de 1 la sută din populația statului Burundi.

Conform împărțirii tradiționale după părtiri sociale, batutsi sint boieri, bahutu — țărani, batwa — slugi. Totuși, o asemenea împărțire nu mai corespunde acum realității. Există batutsi săraci și bahutu îmbogății din negoțuri cu bătutu și bambac. Nu este cu totul adevărat nici că batutsi sint uriași înălți de doi metri. Există printre ei și oameni de statură mijlocie. Uneori este greu de deosebit pe tutsi de hutu (în limba kirundi prefixul „ba” reprezintă pluralul). În ultimele cîteva secole batutsi și bahutu s-au amestecat. Dovadă sînt limba burundienilor — kirundi. La început ea era vorbită numai de bahutu. Apoi, a devenit și limba maternă a grupului batutsi.

Colonialiștii semănau vrajă între batutsi și bahutu, acordau anumite privilegii locuitorilor batutsi, oferindu-le slujbe în aparatul administrativ. Aceasta s-a practicat însă pînă cînd autoritățile co-

loniale s-au convins că batutsi ca și bahutu sint dușmani neîmpăcați ai colonialismului.

Usumbura, capitala Burundiului, este un oraș mic, dar plăcut. Străzi curățate care urcă tot pe versanțele înălțimilor înconjurătoare, case cu un etaj sau fără etaj, zugrăvite în culori luminoase. În tonuri pastel, verdeții din belșug.

Usumbura e de neconceput fără munți, care fac parcă parte din ansamblul arhitectonic al orașului. De pe culmile apropiate, Usumbura pare o grădina înflorită înconjurată de munți verzi, de un lac de smarald și o vale netedă ca fața de masă. Iată hotelul „Paghidas”. Cum ieși din el, te și înconjoară o grămadă de adolescenți slabi și zdrențuroși. Unul îți oferă o sulită, de fabricație proprie, altul coșuri împletite, altul mărgele, o blană de leopard și totodată ligări americane. Un băiețel schilodit de poliomielită întinde mina sănătoasă cerșind.

Trecutul colonialist altt de recent își face simțită prezența în cartierele africane, suprapopulate, unde domnește o sărăcie lucie.

Pe străzile centrale circulă de obicei puțină lume. Principala mijloc de transport este bicicleta. Străzile orașului reprezintă istoria lui. Străzile din Usumbura poartă vestele istoriei întregii țări. Bisericiile ortodoxe și romano-catolice arată că în țară există și ortodocși și catolici. Misiunile catolice cu o orientare „occidentală” ocupă poziții destul de puternice în Burundi. Unul din cele trei mari complexe de clădiri moderne — Colegiul catolic — este situat la înălțime pe o mîntă a muntelui. Universitatea din Usumbura, la care învață cea 100 de studenți, funcțio-

nează deocamdată în acest colegiu. Misiunile catolice au un ziar al lor. Este drept că acesta se editează în Congo, pentru că în Burundi nu apare nici un ziar.

Din orice parte a Usumburei se văd trei arcuiri amplasate puțin mai jos de colegiul catolic. Este monumentul prîntului închinat lui Louis Rwagasore, eroul național al Burundiului.

Sub influența mișcării de eliberare națională africane, lupta pentru independență a devenit deosebit de încordată la sfîrșitul anilor '50. În 1959 fu el cel mai mare al regelui burundian Louis Rwagasore a întemeiat „Partidul unității și progresului național” (UPRONA). Acest partid a strîns în jurul său forțele patriotice ale poporului și a dus țara la independență, care a fost proclamată la 1 Iulie 1962. La alegerile parlamentare din 1961, UPRONA a obținut 58 din cele 64 de locuri în Adunarea legislativă. Louis Rwagasore a devenit primul prim-ministru al Burundi.

Vorbind despre partidul UPRONA care a jucat rolul principal în lupta de eliberare națională, trebuie subliniat că acest partid nu este omogen. Alături de radicali, există în el și conservatori, care tind spre alianță cu foștii colonizatori.

Pe malul pitoresc al lacului Tanganiaca există un restaurant cu același nume. La 13 octombrie 1961 a început aci din viață în mod tragic Louis Rwagasore. În timp ce lua masa cu prietenii săi la restaurant s-a auzit o rafală de armă automată. Prîntul a fost ucis pe loc. Asasinul era un tânăr grec, Jean Kaghoerghis, căruia colonialiștii i-au promis nu numai că nu va fi pedensit, dar că va primi și o recompensă. La proces s-a lămu-



rit că o parte activă la organizația asasinatului a avut-o liderul Partidului creștin-democrat, Jean-Baptiste Ndirereza.

Burundienii venerază memoria lui Rwagasore. Numele lui este dat străzilor, școlilor etc.

La 15 ianuarie 1965 a căzut victimă complotului imperialiștilor un alt prim-ministru din Burundi — Pierre Ngendandumwa. El a avut prima dată funcția de prim-ministru din Iunie 1963 pînă în aprilie 1964, iar a doua oară numai o săptămîna, de la 7 ianuarie a.c. Opinia publică din Africa consideră că acest asasinat a fost săvîrșit cu scopul de a se schimba linia politică externă în Burundi, în special de a obliga regatul să renunțe la sprijinirea insurgenților congolezi.

Regatul Burundi este una din puținele țări în care monarhul și-a păstrat puterea reală, deși există un parlament și un guvern ales. Actualul mwami Charles Mwambutsa IV trece în rîndurile burundienilor drept un om simplu. El a făcut o serie de reforme importante limitînd puterea feudărilor și slăbind prin aceasta contradicțiile dintre batutsi și bahutu. Nu întîmplător Mwambutsa IV se află la putere din 1917 încoace fără întrerupere.

După dobîndirea independenței de către regatul Burundi albiu nu se simt atît de bine cum se simțeau sub regimul colonialist. Trebuie să plătească impozite mari,

să respecte legile statului. Totuși, nu se poate spune că ei o duc rău. Deși sint în număr de numai 5000, ei stăpînesc aproape toate întreprinderile și magazinele, hotelurile și cinematografele, casele cele mai bune. Se plimbă în limuzine elegante, sint clienți permanenți ai restaurantelor, al cluburilor de noapte.

În Burundi există o mare comunitate grecească. Grecii ocupă un loc de frunte în toate sferele vieții economice, dar în special în comerț.

Europenii continuă să stea laolaltă de restul populației din Usumbura. Iată, de pildă, cinematograful „Paghidas” pe care îl frecventează în mod obișnuit. Pîrește că și africanii au voie să-l frecventeze. Dar cîți africani își pot permite să plătească 60—100 de franci un bilet, cînd această sumă reprezintă salariul pe două-trei zile? Și așa e cu toate.

Clima este ideală în Burundi: nu există nici căldură înabusivă, nici umezeală istovitoare. Usumbura se află la o altitudine de 770 metri deasupra nivelului mării. Aici te simți minunat. Înălțimea nu se resimte încă: ea nu este atît de mare ca să-ți provoace dureri de cap și amețeli ca, de pildă, la Nairobi, capitala Kenyei. Dacă vrei un loc mai răcoros, te duci în munți, dacă vrei unul mai călduros — cobori în vale.

În Burundi, pămîntul este foarte fertil. Literalmente, înțigi un băț și el începe să dea ramuri verzi. În munți crește bine roșii, varză, cartofi, căpsuni — aproape tot ce crește în clima temperată.

Lacul Tanganiaca este bogat în pește și adeseori pe străzile orașului Usumbura trec africani purtînd pe cap coșuri cu pește. Peștele este unul din principalele alimente cu care se hrănesc locuitorii din Usumbura. Celor din grupul batutsi nu le place carnea. Hirana lor se compune de obicei din lapte dulce sau acru, banane și legume. Oaspeților li se oferă o băutură

(Continuare în pag. 4 IV-a)

DIN TOATA LUMEA

Lucrările celei de-a 20-a sesiuni a Adunării Generale a ONU

NEW YORK 23 (Agerpres). — Trimisul special Agerpres, Nicolae Ionescu, transmite:

Joi dimineață au început — în cadrul celei de-a 20-a sesiuni a Adunării Generale a ONU — dezbaterile generale. Ministrul de externe și ceilalți șefi de delegații vor expune poziția țărilor lor față de principalele probleme ale situației internaționale, față de modul în care ONU trebuie să acționeze în vederea scopurilor pentru care a fost creată.

În prima zi a dezbaterilor generale au luat cuvântul Leitoa da Cunha, ministrul de externe al Braziliei, Arthur Goldberg, conducătorul delegației SUA și Dou-dou Thiam, ministrul de externe al Senegalului.

Ministrul de externe al Braziliei și-a concentrat cuvântarea sa în special asupra modului în care și-a făcut simțită prezența Organizația Națiunilor Unite de-a lungul celor 20 de ani de existență. Vilitor omenirii, a declarat el, va fi în pericol dacă nu va fi creată o comunitate de națiuni care să acționeze în mod eficient în direc-

ția egalității politice și economice a statelor, libertății lor.

Reprezentantul SUA a expus printre altele poziția deja cunoscută a țării sale față de o serie de probleme cum ar fi situația din Vietnam, dezarmarea generală, etc. El a repetat cunoscuta afirmație, potrivit căreia SUA duc războiul din Vietnam pentru a apăra... poporul vietnamez. În legătură cu înscrierea pe ordinea de zi a sesiunii a problemei restabilirii drepturilor legitime ale RP Chineze în ONU, A. Goldberg, a pledat îndelung pentru împiedicarea reprezentării în ONU a acestei țări.

Ministrul de externe al Senegalului, Doudou Thiam, a subliniat că dificultățile prin care trece în prezent Organizația Națiunilor Unite se datorează faptului că nu s-a ținut seama de modificările care s-au produs în lume și în raportul mondial de forțe în cei 20 de ani care au trecut de la înființarea sa. S-au creat astăzi, a declarat el, noi condiții pe care autorii Cartei nu au putut să le prevadă. El s-a pronunțat pentru recunoașterea RP Chineze și restabilirii drepturilor ei legitime în ONU, și a condamnat politica colonialistă a Portugaliei pe continentul african.

Au început convorbirile oficiale dintre delegațiile iugoslavă și bulgară

SOFIA 23 (Agerpres). — La Sofia au început convorbirile oficiale dintre delegațiile iugoslavă și bulgară, conduse de Iosib Broz Tito, președintele RSF Iugoslavă, secretar general al Uniunii Comunistilor din Iugoslavia și Todor Jivkov, prim-secretar al CC al PC Bulgar, președintele Consiliului de Miniștri al RP Bulgariei. În cadrul convorbirilor au fost abordate relațiile bilaterale dintre cele două țări, s-a făcut un schimb de păreri cu privire la situația internațională actuală și la mișcarea comunistă și nuanțarea ei internațională. Convorbirile s-au desfășurat într-o atmosferă de cordialitate și sinceritate deplină.

Campania electorală pe primul plan al vieții politice interne din Canada

OTTAWA 23 (Agerpres). — Preocupările legate de campania electorală în vederea alegerilor generale stabilite pentru data de 8 noiembrie au trecut pe primul plan al vieții politice interne din Canada. O serie de puncte de pe agenda diplomatică canadiană prevăzute până la această dată au fost suspendate. Între acestea un loc principal îl ocupă tratativele canadiano-japoneze în domeniul relațiilor economice și comerciale pentru care se planificase la Ottawa o conferință bilaterală la care urmau să participe reprezentanți ai ministerelor economice, comerciale, de finanțe și de externe ai celor două țări. Aceasta a fost amnată pentru o dată încă nestabilită.

În același timp, însă, unele manifestări diplomatice prevăzute pentru această perioadă și care, potrivit agențiilor de presă americane, nu au numai un caracter strict protocolar, nu au putut fi amânate. Se are în vedere vizita pe care regele Belgiei, Baudouin, o va face la Montreal la 18 octombrie, în drum spre America Latină unde acesta întreprinde un turneu în cursul căruia va vizita Mexicul, Argentina, Brazilia și Chile. Cu acest prilej va avea loc o scurtă întrevvedere și se va face un schimb de informații utile pentru cele două părți.

Forțele patriotice sud-vietnameze atacă cu înverșunare posturile trupelor guvernamentale

SAIGON 23 (Agerpres). — În cursul nopții de miercuri spre joi forțele patriotice sud-vietnameze au atacat alte două posturi ale trupelor guvernamentale, situate în regiunile sudice ale țării. Unul din acestea, la Binh Thanh, aflat la 75 km vest de Saigon, în delta fluviului Mekong, în provincia Kien Tuong, a fost atacat cu un puternic tir de mortiere și de tunuri. Celălalt post atacat este o garnizoană a trupelor saigoneze situată în provincia Kien Giang, la aproximativ 60 de km sud-vest de capitala sud-vietnameză. În ambele cazuri, după efectuarea atacului, unitățile patriotice s-au retras. Corespondenții agenției Reuter relatează din Saigon, că la aproximativ 80 km de capitală un camion ce transporta soldați ai trupelor guvernamentale a sârjit în aer din cauza unei mine puse de partizani.

Trei din cei patru condamnați la moarte, de către autoritățile din Da Nang, sub acuzația că au organizat demonstrația populației din 20 septembrie, au fost executați miercuri după-amiază pe stadionul principal al orașului. Desi autoritățile anunțaseră că execuția va avea loc în public

joi dimineața temându-se de eventuale noi manifestații ele au hotărât efectuarea execuției miercuri după-amiază. Totodată, la Saigon s-a aflat că în urma manifestațiilor de luni au fost arestați mai multe zeci de persoane.

După ce agențiile de presă au relatat că autoritățile militare americane din Saigon au cerut, în mod oficial, Departamentul apărării din Washington autorizația de a folosi gaze lacrimogene în cursul operațiunilor militare din Vietnamul de sud, miercuri seara, un purtător de cuvânt al Pentagonului a declarat că această permisiune există mai de mult. „Generalul Westmoreland, comandantul trupelor Statelor Unite din Vietnamul de sud, a avut întotdeauna autoritatea de a permite folosirea gazelor lacrimogene și a altor gaze „moxice“ în anumite circumstanțe“ a declarat purtătorul de cuvânt de la Washington, după cum relatează agenția Associated Press. După cum se știe, folosirea de gaze lacrimogene și vomitive, în luptele împotriva forțelor patriotice sud-vietnameze, în primăvara acestui an, a provocat puternice proteste în întreaga lume.

„COSMOS-91“

MOSCOVA 23 (Agerpres). — Agenția TASS transmite că la 23 septembrie în Uniunea Sovietică a fost lansat un nou satelit artificial al Pământului „Cosmos-91“.

Pe bordul satelitului se află instalată aparatură științifică destinată continuării explorării spațiului cosmic, potrivit programului anunțat de agenția TASS la 16 martie 1962.

Satelitul a fost plasat pe o orbită având următorii parametri: perioada inițială de revoluție — 89,8 minute; distanța maximă de suprafața Pământului (la apogeu) — 342 km; distanța minimă de suprafața Pământului (la perigeu) — 212 km; Inclinația orbitei — 65 grade.

În afara aparaturii științifice pe satelit sînt instalate: un radionemitor, care funcționează pe frecvența de 19,995 Mhz; un sistem radiotehnic pentru determinarea exactă a parametrilor orbitei; un sistem radiotehnic pentru transmiterea pe Pământ a datelor privitoare la funcționarea aparatului.

Tokio

Sesiunea ordinară

a Conferinței generale a A.I.P.A.

TOKIO 23 (Agerpres). — Lucrările celei de-a 9-a sesiuni ordinare a Conferinței generale a Agenției Internaționale pentru energie atomică (AIEA), continuă la Tokio. Conducătorul delegației Republicii Socialiste România, acad. Horia Hulubei, a fost ales vicepreședinte al sesiunii.

În sesiunea de joi au continuat dezbaterile generale pe marginea raportului Consiliului directorilor pe anii 1964—1965.

Ele se vor termina vineri dimineață când vor continua în comitate. Sesiunile plenare de închidere vor avea loc la 27 și 28 septembrie. Cu acest prilej se vor pune la vot rezoluțiile propuse de diferitele grupuri de delegații.

Pe scurt

INCETAREA OSTILITĂȚILOR ÎNTRE INDIA ȘI PAKISTAN A DEVENIT EFECTIVĂ PE TOATE FRONȚURILE

În urma hotărârii guvernelor Indiei și Pakistanului de a pune în aplicare rezoluția Consiliului de Securitate cu privire la încetarea ostilităților dintre cele două țări, miercuri la ora 22 Gmt încetarea focului a devenit efectivă pe toate fronturile.

SOFIA

Între RP Bulgaria și RP Mongolia a fost semnat acordul comercial pe perioada 1966—1970 și protocolul cu privire la schimburile de mărfuri și plăți pe anul 1966.

Conform prevederilor noului acord, comparativ cu ultimii cinci ani, volumul schimburilor de mărfuri dintre cele două țări va spori cu peste 20 la sută.

MOSCOVA

Generalul Ne Win, președintele Consiliului revoluționar și președintele Consiliului de Miniștri al Uniunii Birmene, care între 14 și 23 septembrie a făcut o vizită în U.R.S.S., a părăsit orașul Moscova îndreptându-se spre patrie.

În timpul vizitei el a discutat cu conducătorii sovietici dezvoltarea relațiilor sovieto-birmene și unele probleme ale situației internaționale care prezintă interes reciproc.

CONGRESUL INTERNAȚIONAL DE RADIOLOGIE DE LA ROMA

Joi s-a deschis la Roma, la Palatul Sporturilor, în prezența ministrului sănătății, Meriotti, cel de-al 11-lea Congres internațional de radiologie, la care participă 4.500 radiologi din 71 de țări. Din România participă o delegație de radiologi, în frunte cu prof. dr. Gheorghe Schmitzer.

În cadrul lucrărilor vor fi abordate problemele cu privire la lupta împotriva tumorilor maligne.

NEW YORK

În orașul Berkeley (California) au fost condamnați la închisoare pe diferite termene 21 de persoane care au participat în luna decembrie anul trecut la o demonstrație care a avut loc la Universitatea din California. Cu acest prilej, poliția a arestat peste 770 de demonstranți. Încă de atunci fuseseră condamnați 717 persoane, restul continuând să fie arestați până în prezent. Demonstrații au protestat împotriva negării de către autorități a dreptului lor de a-și spune părerea în problemele politice ale țării.

OSLO

În partea de nord a Norvegiei au luat sfârșit manevrele trupelor NATO la care au participat mari unități ale forțelor armate americane, engleze și norvegiene. În total aproximativ 8.000 de persoane.

PARIS

În industria franceză pătrund tot mai mult investițiile de capital străin. Ziarul „Le Monde“ reproduce unele date care demonstrează pătrunderea capitalului străin în industria alimentară a Franței. Procentul acestor capitaluri în industria producătoare de lapte rafinat, cafea și margarină depășește 75 la sută. După cum arată ziarul, procentajul capitalului străin investit în celelalte ramuri ale industriei atinge 35 la sută.

BONN

Ziarul vest-german „Blink-feuer“ a publicat în unul din ultimele sale numere un articol în care cere autorităților de la Bonn să ancheteze „cazul Schule“ — criminal de război care ocupă în prezent postul de conducător al „Departamentului pentru anchetarea crimelor naziste“. Faptele atestă, scrie ziarul, că Schule a fost nu numai membru al partidului nazist din Germania, ci și un participant activ la săvârșirea crimelor comise de nazisti împotriva umanității.

RIO DE JANEIRO

În clădirea burselor din Rio de Janeiro au explodat miercuri după-amiază două bombe. Potrivit primelor rapoarte, opt persoane au fost grav rănite. Agenția France Presse menționează că în ultimele zece zile au fost semnalate patru explozii asemănătoare în orașul Rio de Janeiro. Una dintre acestea a avut loc în studioul de televiziune.

Conferința miniștrilor de finanțe ai țărilor Commonwealthului

KINGSTON 23 (Agerpres). — La Kingston (în Jamaica) s-a deschis conferința miniștrilor de finanțe ai țărilor Commonwealthului. Pe ordinea de zi a lucrărilor conferinței care au fost deschise de guvernatorul general al Jamaicai, Clifford Campbell, sînt înscrise probleme economice, financiare și comerciale ale țărilor Commonwealthului care urmează să fie rezolvate cel mai curând. Aceste discuții sînt considerate de agențiile de presă un prelude la conferința de la Washington a Fondului Monetar Internațional (FMI) și a Băncii Internaționale pentru reconstrucție și dezvoltare (BIRD), care va începe la sfârșitul acestei luni.

Situația din Bolivia se menține gravă

LA PAZ 23 (Agerpres). — După incidentele petrecute luni în regiunea minieră Catavi-Llallagua-Ghiglo Viente, situația politică din Bolivia s-a agravat. În timp ce minorii dețin ca ostăzii patru agenți ai poliției, mai mult de 1.000 de soldați puternic înarmați, precum și unități ale poliției, patrulează prin orașele a acestei regiuni. După cum anunță agențiile de presă, în cursul ciocnirilor care au avut loc în ultimele patru zile între muncitorii și poliție, s-au nimerit viza 32 de persoane, iar 105 au fost rănite. Potrivit mărturiilor

Dezbaterile din Parlamentul grec s-au desfășurat într-o atmosferă de puternică încordare și tensiune

ATENA 23 (Agerpres). — Dezbaterile din Parlamentul grec pe marginea programului noului guvern condus de Stephanopoulos și a cererii de învestitură a acestuia, care au început miercuri seara, s-au desfășurat într-o atmosferă de puternică încordare și tensiune. Importante forțe politice au supraviețuit tot timpul împrejurimile parlamentului pentru a preveni manifestațiile ostile guvernului.

După cum apreciază observatorii din Atena, guvernul Stephanopoulos va putea obține, dacă nu va interveni nimic deosebit, majoritatea parlamentară necesară investițiilor sale. În favoarea guvernului vor vota cei 99 deputați ai ERE, cei 8 deputați ai Partidului progresist, precum și cei 45 de dizidenți ai Uniunii de centru. În total 152 de deputați din cei 300 cînt numără parlamentul.

Contradicții japo-americeane

Negocierile japo-americeane în problemele rezulților acordurilor existente între cele două țări cu privire la navigația aeriană, desfășurate timp de mai multe săptămîni la Tokio, s-au încheiat și de data aceasta fără niciun rezultat. Comunicatul publicității arată că cele două țări vor continua consultările pe canale diplomatice, în formind guvernele respective despre stadiul și rezultatele convorbirilor de la Tokio. Acordul semnat în 1953 număltumește în prezent Japonia, care revizidecă modificarea clauzelor în sensul ca avioanele japoneze să aibă dreptul de a folosi aeroporturile și de pe coasta de răsărit a SUA. Revizuirea acordului a constituit, de altfel, și problema centrală a celei de-a IV-a conferințe mixte japo-americeane, desfășurate în cursul lunii august la Washington.

Revizuirea nu este, de fapt, singura problemă controversată și cea mai importantă dintre cele nerezolvate.

În ajunul tratativelor de la Washington, ziarul „Asahi Shimbun“ constata cu regret existența unor măsuri „destinate apărării dolarului“ prin care se impun restricții asupra exporturilor japoneze de produse de lînă și bumbac către SUA și asupra pescuitului de somon în Pacificul de nord. Aceste măsuri au nemulțumit curcările de afaceri japoneze, care au cerut guvernului Sato să intervină pe lângă Administrația americană pentru a-și schimba poziția protecționistă în relațiile economice cu Japonia.

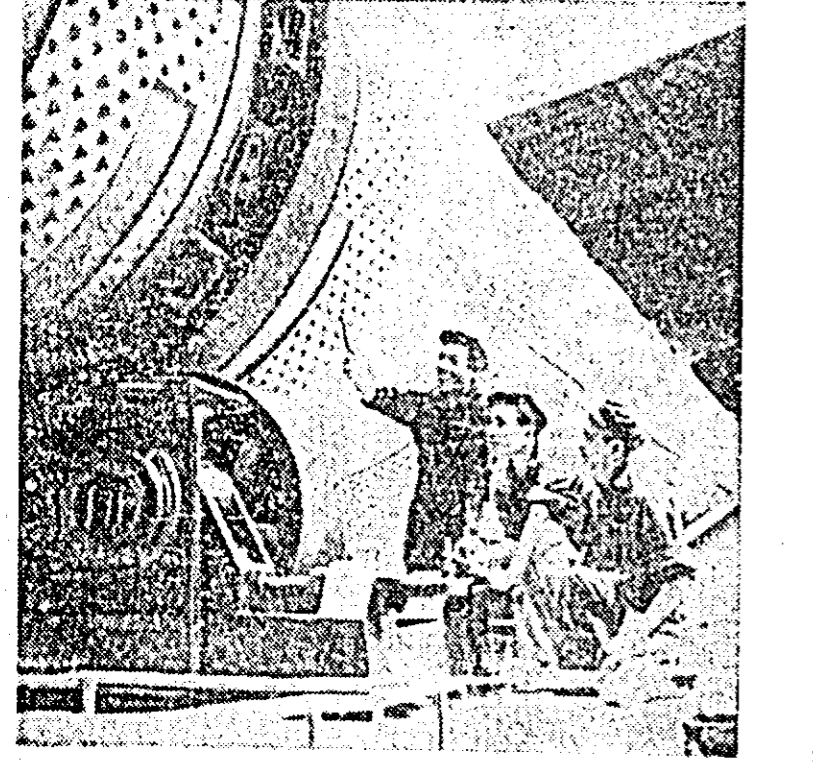
Ziarul „Die Tat“ reproduce o declarație a ambasadorului american la Tokio, în care acesta a avertizat că Japonia nu mai poate fi considerată un simț-partiu aliat în Extremul Orient, care vine mereu în întimpinarea doleanțelor (SUA — n. r.), așa

cum a fost obișnuită după cel de-al doilea război mondial. După părerea ambasadorului american, motivul încordării tot mai accentuate în relațiile dintre cele două țări, rezidă în războiul din Vietnam. Bombardarea RD Vietnam și politica de escaladare permanentă a războiului în sud-estul Asiei, au sporit numărul japonezilor care doresc ca țara lor să fie independentă în politica mondială și care consideră periculoase relațiile prea strînse cu SUA.

Specialiștii. Departamentul de Stat în problemele sud-estului asiatic urmăresc cu îngrijorare evoluția aceluia curent din Japonia, care se pronunță în favoarea unei mai mari distanțări de SUA și a unei neutralități neangajate, subliniază „Die Tat“. „Rana cea mai dureroasă în relațiile americano-japoneze, continuă ziarul, rămîne, însă, Okinawa, pe care Washingtonul o consideră și astăzi drept o poziție importantă pentru menținerea sistemului de apărare occidentală în această regiune a lumii. În Okinawa, insulă japoneză aflată sub administrație americană, crește vertiginos mișcarea de protest împotriva administrației americane din insulă și a folosirii ei ca bază militară în acțiunile agresive din Vietnam.

În cercurile politice japoneze se acreditează ideea că reluarea tratativelor într-un viitor apropiat va fi însoțită de o nouă manifestare a contradicțiilor japo-americeane și că datorită pozițiilor contradictorii este greu de tras concluzia că cele două părți vor ajunge așa de repede la o înțelegere, cel puțin în privința rezulților clauzelor acordului privind transporturile aeriene între cele două țări.

MIHAI CHEBELEU



R. D. VIETNAM: La Fabrica de ciment din Halphong, construită cu ajutorul țării noastre.

Burundi — țara munților vii

(Urmare din pagina a 3-a).

din banane și lapte. Batutsi au numeroase legende în care estidicuzată făcătoare.

Pe drumurile de munte din Burundi se aud pretindenti voci omenestii. Munții pr vii. Burundi este una din țările africane cu cea mai deasă populație. Pe un teritoriu de 27.800 kmp. trăiesc 2,5 milioane de oameni. Nu este deci de mirare că sînt locuite nu numai văile, ci și munții. Un deal ocupat de o familie întreagă este considerat cea mai mică unitate administrativă.

Pantele munților reprezintă locul cel mai potrivit pentru plantațiile de cafea „arabă“. Cafeaua este principala sursă de valută pentru Burundi. Ea este exportată aproape în întregime în SUA. O altă cultură importantă pentru export este bumbacul de calitate superioară cu firul subțire, care este achiziționat în întregime de Belgia.

Principala bogăție națională a statului Burundi o constituie însă vitele. Burundienii se ocupă de-

vacul cu grijă și dragoste. Pentru ei vaca este un fel de animal sfînt. La batutsi există chiar o legendă antică în care se povestește cum tribul lor a fost cîndva salvat de vaci. Asta s-a înfăptuit foarte de demult. Crescătorii de vite batutsi trăiau undeva în nord-estul Africii. O dată a venit pe capul lor o nepăstă: a început să mai crească iarba pe pășuni. Nu exista deci o singură sursă de hrană și ia catrafusele și să pornească în căutarea altor locuri. Batutsi s-au îndreptat, spre centrul Africii. Drumul era greu. Mușii au pierit pe drum. Cei rămași în viață au apucat cu minile coarnele vacilor care i-au lăsat pînă cînd au ajuns pe pășunile mănoase din regiunea marilor lacuri africane Kivu și Tanganica. Batutsi s-au stabilit în munții și văile de aici.

Înainte, în Burundi, ca și triburile din Africa de răsărit masai, vitele erau considerate ca un simbol al bogăției și situației înalte în societate. În prezent, ele devin din ce în ce mai mult o marfă.

Dacă discuții cu burundienii despre politică, discuția se orientea-

ză în mod inevitabil spre relațiile burundieno-congoleze. Frontiera cu Congo trece în apropiere de Usumbura. Orașul congolez Uvira este situat pe malul opus al lacului, care aici este foarte îngust. Încercările statelor imperialiste de a transforma Congo într-un punct de sprijin pe continentul african a creat o amenințare reală pentru suveranitatea statului Burundi. În aceste condiții, guvernul din Burundi a adoptat o poziție negativă față de regimul marionetă al lui Chombe și și-a exprimat față de simpatia față de patrioții congolezi care luptă pentru o independență adevărată a patriei lor. Chombe a amenințat statul Burundi cu războiul. Din ordinul lui Chombe, cetățenii burundieni au început să fie evacuați din Congo.

Se știe că datorită apropierii geografice și a istoriei comune, între Burundi și Congo s-au creat relații economice speciale. Mii de burundieni pleacă în fiecare an să muncească în minele din provinciile congoleze Katanga, Kivu, Kasai. Limba kirundi este înrudită

cu limba congoleză, că în ambele țări se vorbește și swahili, limba africană cea mai răspîndită. Toate acestea explică de ce burundienii s-au amestecat cu populația locală. Mușii au întemeiat familii în Congo și s-au așezat pentru todeauna acolo. Era reciproc avantajos: Congo avea nevoie de brațe de muncă, iar burundienii de lucru. Astăzi Chombe caută să pună capăt acestei slări de lucruri, să învîrjbească pe cetățenii celor două state.

Pe plan economic, Burundi are aceleași probleme ca și celelalte țări în curs de dezvoltare. Poate că pentru Burundi aceste probleme sînt mai complicate. Țara este mică și săracă. Dezvoltarea agriculturii este frînă de rămășite feudale. În ce privește industria, ea se află într-o stare embrionară. În Burundi nu există cît ferăstrău. Pînă la portul Kigoma din Tanganica și înapoi mărfurile sînt transportate pe lac.

Toluși, țara are tot ce-i trebuie pentru dezvoltarea economiei: mari zăcăminte de energie hidroelectrică, minereuri utile, o bază bună pentru crearea industriei ușoare și alimentare. Toate acestea dau temeiuri burundienilor să privească cu optimism spre viitor.